

Porównanie tłumaczeń Łukasza 10:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Nie noście sakiewki nie torbę ani nie sandały i nikogo na drodze pozdrawialibyście
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Nie noście* z sobą sakiewki ani torby, ani sandałów – i nikogo w drodze nie pozdrawiajcie.** ***1)2)3)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Nie noście trzосу, nie torbę, nie sandały, i nikogo na drodze (nie) pozdrówcie.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Nie noście sakiewki nie torbę ani nie sandały i nikogo na drodze pozdrawialibyście

¹⁾ <x>470 10:9-15</x>; <x>480 6:8-11</x>; <x>490 9:3-5</x>; <x>490 10:4-12</x>; <x>490 22:35-36</x>

²⁾ Pozdrowienia na Wschodzie bywały czasochłonne.

³⁾ <x>120 4:29</x>